

DVC 2806A (M968). *Editio minor* É. Lhôte et JM Carbon, ericlhote@hotmail.fr, Paris-Kingston (Canada) le 22/10/2021.

Datation : ca 425-400 : alphabet local de Dodone. Seul *alpha*, en F penché sinistroverse, présente une forme remarquable. Style stoichèdon.

[ὄς εἶε] ὀλίγα γενεά

[ὄς εἶε] Carbon Lhôte *e.g.*

(Puissé-je avoir ne serait-ce) qu'une petite descendance !

Les éditeurs pensent que le texte est complet, mais 2809B, au verso et sans doute plus récent, est lacunaire de cinq lettres à droite : 2806A doit donc être lacunaire d'au moins cinq lettres à gauche. La restitution que nous proposons s'inspire de *CIOD 4157A*, en béotien, *περὶ γενιᾶς* : ὄς κα ὀ[ρ]κῆτη : ὄς εἶει (*Le consultant interroge le dieu*) au sujet de sa descendance, avec l'intention de s'en contenter, pourvu qu'il en ait une ! Dans 2341B, on lit [- - -] καὶ ὀλί(γ)α γε[νεᾶ - - -]

Dans les trois cas, le consultant, semble-t-il, après une vaine attente, n'a toujours pas d'enfants. Il a dû commencer, comme les autres, par souhaiter une nombreuse descendance, surtout des fils, et il déclare maintenant qu'il est prêt à se contenter d'un seul enfant, fût-ce une fille.